

y<sup>†</sup>llacwfrSanmi &rlacwft xd trelawmjelwfrfrsm;vm

a0g[ m&rsm;avlvmsuf

ausfoxuf\*

pmwrft uof

þpmwrfonf y<sup>†</sup>llacwfrSanmi &rlacwft xd trelawmjelwfrfrsm;vm a0g[ m&rsm; avlvmsufpmwrjzpygonf tavlvicbmtlyrsijzponf a'gulwmoefxel a;&om; xmaom jrefmriif trelawmjelwfr twf 1 Esh 2 tjiif trslompmunivlul& anmi &rlifw&m trelawmifrBu? omveriisvuixuf trelawmjelwfr twf 1 Esh 2 wif trelawmjelwfrfrsm; \ a0g[ m&rsm;ull xlwElwfvlvwifyxmygonf a0g[ m&[bnf tac:ta0:? pumvltmsull avlvnjcijszp&m talumiif&mt vlf trsltpmav;rsclum ppavlvmoiftrnifzponf xblivlv&mvf trelawm jelewrvvm rnbbiEelxmalumifull oufqil&mt trelawmjelewfrfrsm? tbdmeifsm? a0g[ m&usfrsm? a0g[ m&qif&maqmifyg;rs? pmwrfrsifklvElwum t"yf, fzifqif xmygonf þpmwrjy g a0g[ m&rsm;ullavlvnjcijsiha&§refmriifwlvuixuf jrefm pmaytqif wefjrifmyull o&fburu jrefmbmonpumEsh jrefmpmayavlv vblwltwulvnif taxmuftylyEifnifzpygonf

aontsu a0g[ m&rsm - trelawmjelewfr a&rlacwfpay? bmonf pmay? , Obausrif

ed gef

þpmwrfonf y<sup>†</sup>llacwfrSanmi &rlacwft xd trelawmjelewfrfrsm;vm a0g[ m&rsm; avlvmsuf(6 ar 1249 - 1750)pmwrjzpygonf jrefmt bdfmeiwf a0g[ m&^ a0g[ m&^ e-tac:ta0:/ pumvlt(yg? a0g[ m&) [ k t"yf, fzifqifkmygonf y<sup>†</sup>llacwfr Sanmi &rlacwft xd trelawmjelewfrfrsm;vm a0g[ m&rsm;ull talumiif&mt vlf trsltpmav;rsclum xlwElwfvlvwifyxmygonf a0g[ m&rsm;ullavlvnjcijsiha&§refmriifwlvuixuf tolylom a0g[ m&rsm? tac:ta0:rsifull rsufarifacwbf a0g[ m& rsm;ijih cslxavlvEifnifzponf xltrefmbmonpum jrefmpmaytqif wefjrifmyull waphapmis tujzwfvlvEifnifzponf a0g[ m&rsm;ullklvElw avlv &mvfpmu? pumvltmsulloufqil&mpmtlygtwif ulum tolykmygonf

1/ obwoejlonb, ly, f

y<sup>†</sup>llacwfr Sanmi &rlacwft xd trelawmjelewfrfrsm;vm a0g[ m&rsm;avlvmsuf obwoepmwrtwif y<sup>†</sup>llacwfrupfrif(1235-1250^ou&mf 597-612) vuixuf

\* uxli('lwd Al/r&Bu)? jrefmpmkne? wyfrawmlobnijEshq;bulynmwuobif

ay:x̥ə̥aom u̥ph̥ri̥st̥tre̥hw̥yey̥wr̥r̥p̥í an̥mi̥&r̥facw̥ aem̥ufq̥ri̥sq̥uf [ b̥m̥ow̥d̥ a&mu̥ri̥sw̥m̥(1733-1752^ou̥m̥z̥f 1095-1113) vu̥ku̥ft̥x̥x̥hw̥yey̥am̥ tr̥re̥hw̥yey̥wr̥say̥gi̥ 682 ap̥mi̥aw̥&on̥i̥ x̥tr̥re̥hw̥yey̥wr̥r̥m̥at̥mu̥ly̥gt̥w̥l̥f̥z̥p̥on̥-

- (u) y̥k̥acw̥l̥ u̥ph̥ri̥f̥(1235-1251^ou̥m̥z̥f 597-612) 1 ap̥mi̥?
- (c) yi̥, acw̥(1298-1364^ou̥m̥z̥f 660-726) raw̥By/
- (\*) t̥i̥f̥acw̥r̥i̥f̥l̥p̥ap̥m̥u̥(1367-1400^ou̥m̥z̥f 729-762) 1 ap̥mi̥?
- (C) aw̥mi̥f̥acw̥l̥b̥k̥i̥h̥em̥i̥(1550-1582^ou̥m̥z̥f 912-944) 16 ap̥mi̥?
- (i) an̥mi̥&r̥facw̥(1598-1752^ou̥m̥z̥f 959-1113)
  - (1) an̥mi̥&r̥f̥ri̥f̥(1598-1606^ou̥m̥z̥f 959-967) 49 ap̥mi̥?
  - (2) om̥-taem̥ubu̥v̥(1606-1628^ou̥m̥z̥f 967-990) 18 ap̥mi̥?
  - (3) n̥b̥om̥v̥er̥i̥f̥(1629-1648^ou̥m̥z̥f 990-1010) 361 ap̥mi̥?
  - (4) om̥-ri̥f̥&&E̥i̥v̥(1648-1661^ou̥m̥z̥f 1010-1023) 26 ap̥mi̥?
  - (5) n̥b̥ri̥f̥&b̥us̥f̥acgi̥(1661-1672^ou̥m̥z̥f 1023-1034) 38 ap̥mi̥?
  - (6) om̥-e&m̥0&(1672-1672^ou̥m̥z̥f 1034-1034) raw̥By/
  - (7) n̥b̥ri̥f̥&b̥us̥f̥xi̥(1673-1698^ou̥m̥z̥f 1034-1060) 125 ap̥mi̥?
  - (8) om̥-paer̥i̥f̥(1698-1714^ou̥m̥z̥f 1060-1076) 4 ap̥mi̥?
  - (9) om̥-we\*&E̥E̥i̥f̥(1714-1733^ou̥m̥z̥f 1076-1095) 36 ap̥mi̥?
  - (10) om̥-[ b̥m̥ow̥d̥&mu̥ri̥sw̥m̥(1733-1752^ou̥m̥z̥f 1095-1113) 7 ap̥mi̥?

p̥hygi̥ 682 ap̥mi̥?

[ raw̥&on̥/ tr̥re̥hw̥yey̥wr̥r̥m̥on̥ E̥i̥f̥ly̥t̥y̥ḁ&;, E̥i̥w̥w̥f̥ t̥"n̥us̥on̥/ b̥k̥i̥El̥w̥f̥l̥l̥ em̥ch̥hw̥m̥ v̥l̥hw̥m̥t̥j̥y̥if̥ b̥k̥i̥l̥w̥m̥Def̥y̥ap̥c̥f̥f̥o̥t̥m̥u̥ q̥l̥&mae&m̥o̥l̥ o̥l̥um̥ tr̥re̥hw̥yey̥&on̥/ tr̥re̥hw̥yey̥wr̥wp̥ap̥m̥if̥ x̥l̥wy̥ey̥N̥ t̥q̥i̥q̥i̥l̥b̥n̥/ Je̥m̥ch̥hw̥m̥nae̥o̥l̥cs̥u̥w̥v̥l̥t̥m̥if̥ M̥w̥l̥l̥f̥w̥m̥u̥ap̥m̥i̥B̥j̥i̥? tr̥re̥hw̥m̥l̥l̥o̥l̥w̥m̥q̥i̥l̥ em̥ch̥hw̥m̥b̥l̥t̥y̥&j̥i̥? em̥ch̥hw̥m̥on̥ nae̥o̥l̥cs̥u̥w̥v̥t̥c̥if̥ M̥w̥l̥l̥f̥w̥m̥x̥l̥v̥m̥y̥v̥u̥if̥ o̥l̥ moe&m̥y̥v̥i̥hw̥m̥ v̥u̥b̥u̥u̥ t̥h̥&f̥r̥i̥ae&m̥aw̥m̥u̥l̥ O̥p̥o̥l̥t̥t̥&j̥i̥? x̥l̥s̥ y̥g̥v̥m̥ḁo̥m̥ tr̥re̥hw̥m̥l̥t̥w̥y̥e̥&j̥i̥} w̥l̥l̥ t̥q̥i̥q̥i̥l̥q̥m̥&u̥&on̥(arm̥i̥arm̥i̥wi̥(1)? 2005? 121-122) tr̥re̥hw̥m̥f̥y̥e̥p̥of̥%l̥o̥p̥f̥e̥m̥l̥l̥on̥/

t̥av̥l̥m̥t̥tr̥re̥hw̥yey̥wr̥r̥m̥u̥l̥ t̥ḁl̥u̥m̥i̥t̥&m̥t̥v̥l̥f̥ tr̥s̥t̥pm̥ 4 r̥s̥f̥l̥um̥ ḁ0̥g̥[ m̥&r̥m̥u̥l̥x̥l̥E̥l̥w̥v̥l̥m̥f̥y̥gr̥n̥/ tr̥s̥t̥pm̥ 4 r̥s̥f̥m̥at̥mu̥ly̥gt̥w̥l̥f̥z̥p̥on̥-

- (u) EifH&ESqfam treBwmyefwf?  
(c) pbyfia&ESqfam treBwmyefwf?  
(\*) vfh&ESqfam treBwmyefwf?  
(C) bmon? pmy? , OhausrESqfam treBwmyefwf?

[ ʃɪzplɪgonɪ ɛfɪh&; [ bnf]ɛfɪɛʃɪpɪqləomt a&; uɸəm] (refmt bñme? 2018? 191)  
[ əom zəfqltsu? ]ɛfɪhvpɛfɪHolt [ kvt Nlawnlwptkvf t mPm&&f&;? t mPmusi ləla&;  
wEʃbuqlləom t , lt qrsn; Eshaqmi &urtsn; jzpbn] (cifrl 2016? edge) [ əom  
zəfqltsu? ]ɛfɪh&; \t"ù tjcift&mEþekfit mPm&&f&;? t mPmusi ləla&; wIjzpáMumi }  
(Olþ? 2011? 463) zəfqltsuwl& ɛfɪh&; onf ɛfɪhvpɛfɪ wlfjyntwptç Nlawnlwptç  
tpll&wp&yfwEshpyfqlləom ta&; uɸəm? t mPm&&f&;? t mPmusi ləla&; wEʃlqləom  
oabmw&mt , lt qrsn? pðltlytskylaqmi &urtsn; Eshenfemrsmiy i jzpbn] ɛfɪh&; qll&m  
a0g[ m&rsmoni ɛfɪh&; talumisft&mEsh oufqlləomt rðlwms jyeſwrſrsmrſ xkwElwf  
xmcuſtsn;jzpbn]

þþýðra&; [ þnf ]1?þþnþ0þn&þazþhqmífa&;/ 2? vlvík pm0wþea&;twf  
uþlyþnþ xlvívþyþlþcif/)(jrefmt bðmef 2018? 95) [ þom t"yþ, fþqþsuESft nD  
þþýðra&;qíl&m trðlwþyeyrfrsmrSxlvElvávþvmsufrsm jzþonþ a&þriþwlþuþxuþ  
toltaqmifsm? pygþlþyþla&;vþyþi ef? 0, sm0þlþjrpþlþyþla&;vþyþi ef? uþoefamis0, fa&;  
vþyþi ef? vuþlynmonvþyþi ef poniswþy0ibnþ tavlvþcht reðlwþyeyrfrsmrS  
þþýðra&;qíl&m a0g[ m&rsuþxlvElvávþvmxmygonþ

vrl&ql&mrsm [ bnf a&srifwlvufxuf & [ efoICmtpl b&ift ygt0if  
ri&rbr&tpl tonftpl u&ftpl ausawm&? u&fawm& tpbons tppl&rbxfrsm  
yg0ibn& xtpkmw& b&ibn& ta&tygq&? tmPmt& qlyk& jzpbon& jb&m&?  
]blefawm tv&bu&jrwawm&v&omt&s&? jb0&s&? ]qe&qirifoci&? ja&ajrloci&? jri&  
w&mbu& [ bndoor&ESitn& rifon&a&jrt&v&ull pty&bzpbon& w&fol  
jynfbm&rs&\ boE&itou&full pty&bon& w&foljynfbm&rs&mon& b&i& au&swam&?  
u&fawm&rs&jzpbon& xb&homta&num&itcsu&fsm&yg0ibom tr&bw&fye&wr&rs&rs  
x&lw&El&av&lv&mx&my&on&

bmon? pmay? , Oħausrħi S]bmon? onf ]1? pum/ 2? "avbixpōn? t , Dg/ 4? ynm&yf] (refmt bdlme? 2018? 247)? ]pmay)onf ]taħumist&m? tżpzxysu? tawġ tac:wLill &oajrmu fatmi? olvyħatni a&:zlkxmon] (refmt bdlme? 2018? 92)? ], Oħausr] onf ]1? oħarfajjypħaqom wwbdut?] 2? wħi wużżp ix-fel-vmaom vħitt qih twef/ 3? tpoff vmtnejżi kien x-fel-pon? (refmt bdlme? 2018? 291) ponifwLill avħar l-ixx-miċċi fżżpōn? x-ħalli minn bmon? pmay? , Oħausrbq? &m a0g[ m-ri[ boni t-reħwnejew irfġu "avbixpōn? t , Dg' ri? &oajrmu fatmi? olvyħatni a&:zlkxmon] ri? acw fuu m-poff a-vsiu aex il-fotu li kien vħi

**tqitwefrn? tp0ftvmtmjzih xelotswn&vmaom "avlkwrfrn ponwli  
y0ibonf**

**tavhmch ykkcwrs anmi&rfacwft xd trellwfyewrfrnul tajcclyqqil&m  
trstpmav;rsclcmum a0g[ m&rsnulxlvElw&vlmxmyonf**

2/ avlvmitt qiqif

**ykkcwrs anmi&rfacwft xd trellwfyewrfrnvm a0g[ m&rsnulvmsuf  
ohwoepmwrfwfatmulytp0ftwli xlvElw&vlmxmyonf**

2? 1/ a0g[ m&rsnulxlvElwci

**ykkcwrs anmi&rfacwft xd trellwfyewrfrn\ a0g[ m&rsnul tavhmch  
pmtyfrs xlvElw&vlmxmyonf tavhmch pmtypmwrfrrnul usfusli&iswif  
aznfyxmyonf**

2? 2/ xlvElw&vmaom a0g[ m&rsnulppfcif

a0g[ m&rsnulatmulygtwli trstpmav;rsclcmppf&vlmxmyonf –

(u) Elif&ESfqilhom trellwfyewrfrnvm a0g[ m&rsn?

(c) pbyta&ESfqilhom trellwfyewrfrnvm a0g[ m&rsn?

(\*) vrb&ESfqilhom trellwfyewrfrnvm a0g[ m&rsn?

(C) bmonp may?, ObusrESfqilhom trellwfyewrfrnvm a0g[ m&rsn?

[ kizpmyonf qill&mtalumif &rsn u a0g[ m&rsnulxlvElw&vmlfacwftm, vH NCHld  
ap&ef toHrsmaom a0g[ m&tclulbm xlvElw&vlmxmyonf

2? 3/ a0g[ m&rsnulqifci

a0g[ m&rsnul z6fqilwif oufqil&mtrellwfyewrfrnrs tollykxmyif?  
tbilmer? a0g[ m&usfrn? a0g[ m&qill&macqmifgrn? pmwrfrrnponwli tollyk  
i ulumz6fqikmyonf tqlyga0g[ m&tz6fqil&m pmtyl& pmwrfrrnulurfusul  
pm&iswifaznfyxmyonf

2? 4/ a0g[ m&t oMm"uazmfyjci{

z̄lq̄k̄maom a0g[ m&uH t̄l̄w̄n̄ȳēw̄r̄w̄t̄ r̄nb̄l̄t̄ōȳk̄m̄ān̄ūt̄  
t̄l̄w̄n̄ȳēw̄r̄r̄s̄m̄u om'ur̄s̄uHx̄l̄w̄q̄m̄s̄ȳx̄m̄ȳḡōn̄t̄

2? 5/ ulum;csur;m;azmfyjc i f

rnbnitrlawnyefwrfrs xlwElvaznyxmaLumi f ullumcsusull azny&mvf  
]trnftwlumul cEþl pmrsuEþ (ciat; EsatmifriD? 2010? 49) atmufjcrswplvif  
aznyfxmmonitwl f tollykbrnjzplýþ ayrjzplýgu ]trnftwlumul wlufif  
trsw aytu&mp0frn(aLumi fa&) pmtlyfllumcsus tptp0ftwl f &nñestolyyk  
obrnfjzplýgonf

2? 6/ &S f v i f c u f a z m f y j c i f

z&fq;oma0g[ m&Elywbuſ &ſv iſ&eſv t ybntc uſt m uſl quþy&ſv iſ aznþyqonſ

2? 7/ quþyft ñE

æ0g[ m&wpæluzbliqkis tjcma0g[ m&wpæluzbliqkisfylgyu ]---½[ r  
&nliqkisfazmffygyon/

ytHcwfs arni&r&acwft xd trelawnfye&wr&v m a0g[ m&rsn,ull tr&tpm  
av;rsn,ull wpr&sp&lv&lygi&hom a0g[ m&rsn,ull xlwElw&fum tu&mp0ft wlfazmfy z0lqk  
xmygonf acgi&wn&azmfy&om trelawnfye&wr&v m a0g[ m&u&rl&i&ta&;tom&tw&ll  
O&p&azmfy&dr&s xH0g[ m&u&ll rsu&rf&u&acw&f; xHzi&h zv&s fyly& t"y&h, z0lqygonf  
a0g[ m&to&hom"u&ll r&i&ta&;tom&tw&ll&fjyw&nbj rsu&rf&u&acw&f; xHzi&h  
zv&s fylyxmygonf trelawnfye&wr&v m a0g[ m&pm&i&f&u&ll tb&meft u&mp0&en&  
tw&ll aemufqu&w&zihmfy xmygonf

3/ Ellipsis; Ellipsis from three years ago [ and so on;

t u fawmf

**tugawnf=** &m'Pbiln! rísjypris'Pbiln! qtron! ylyibn! jigh  
trébwñf rswomay; tybonitwñf trbwñfrubewñfæ&uf &ññum&  
vñf Añrñ? ppñ! emçl wyl&? jriñacgñ? jriñpñwñ 2 cës ac&rnñf  
rrswñf hñBuðstaomt uñfawñf&rnñf)(oefxñ? 1985? 103)

bl̄ihemirifw&mbu\ pp̄t̄vut̄treb̄w̄fyēwr̄ jzp̄bn̄ bl̄in̄ tr̄bw̄m̄ll  
rulef w̄lf aēu&ññmyu Al̄r̄? pp̄u? em̄c̄l̄ wȳ&;? jrīfacgī? jrīfp̄w̄l̄ 2 c̄ē  
ac̄&rn̄fr̄sw̄ESbu\p̄baom tu\ȳaw̄f&rn̄jzp̄bn̄] Ju\ȳ q̄l̄ompum̄on̄]q̄l̄ron̄  
ȳȳibn̄} t"ȳ, &bn̄en̄fw̄lx̄ts Ju\ȳu? u\ȳñȳl̄ u\ȳrsu? a0g[ m&t o\l̄sm̄vn̄  
&bn̄] pae&mw̄f̄ ]tu\ȳaw̄m̄ on&ZPbīcīf̄ ol̄[ lf̄ ri\ȳp̄rī' Pbīcīf̄  
t"ȳ, &Munī aw&on̄}

x̄k̄ faw̄m̄

**ax̄bw̄m̄= tr̄bw̄m̄**

]tw̄b̄l̄ḡo\odBu\p̄bīf̄ M̄v̄l̄Oem̄sy0& y@tv r&m̄Zmrn̄h̄om q̄ññ&f̄w̄f̄  
&f̄ lx̄k̄ faw̄m̄(oēx̄ē? 1983? 145)

(tw̄b̄l̄m̄ap̄m̄bu\p̄ocīf̄ B̄bw̄b̄Oem̄sy0& y@tv "r&m̄Zmrn̄h̄om  
bl̄m̄&s̄faw̄m̄a&f̄x̄bw̄m̄)(pm̄u\lt b̄d̄me\ 2009? 154)

]oC̄h̄r̄f̄ f̄ k̄um tw̄tax̄mīȳd̄ f̄ k̄ x̄k̄ f̄m̄Ocȳd̄ f̄t̄(w̄l̄w̄b̄l̄ pm 200)  
(oēv̄l̄? 2000? 66)

(oC̄majr̄ [ k̄um tw̄tax̄mīȳ; [ kax̄bw̄m̄c̄say; \])

]El̄w̄a&C̄l̄r̄?ȳl̄ Oḡn̄fax̄bw̄m̄f̄m̄v̄n̄? z̄Ḡ &m̄, O\ajrl̄jyn̄Bu\p̄avj̄z̄īh̄  
(w̄l̄w̄b̄l̄ pm 38) (oēv̄l̄? 2000? 66)

]tw̄bw̄l̄ef̄ x̄k̄ f̄m̄of v̄l̄c̄sīN̄}

(tw̄L̄ref̄ax̄bw̄m̄v̄l̄c̄sīN̄)(590)rw̄f̄l̄2/(jr̄w̄aus̄? 2009? 120)

u\p̄rīf̄bu\p̄ tr̄bw̄n̄fyēwr̄v̄m̄ x̄k̄ faw̄(ax̄bw̄m̄) on̄ȳk̄l̄c̄w̄b̄l̄ ta&;  
tom̄jzp̄bn̄] , cl̄cw̄f̄ tr̄bw̄m̄[ kt"ȳ, &on̄] jax̄\ teu\bn̄] p̄um̄? tr̄l̄  
re\l̄tsu? re\l̄tsu? p̄um̄o\re\l̄ub̄l̄] l̄ &\ [ k0\z̄l̄v̄w̄l̄ jref̄pum̄t z̄l̄us̄(pm̄  
146) w̄l̄v̄mon̄] jaw̄f̄ um&E\um̄ taw̄ft o\l̄q̄l̄om̄t&m̄ tr̄bw̄m̄ tr̄bw̄m̄  
pon̄z̄īh̄ q̄l̄om̄t&jzp̄bn̄] [ k̄ aus̄at mi\p̄k̄m̄q&maw̄m̄ a0g[ m&wyu\mo\l̄  
(pm̄ 380) w̄l̄v̄mon̄] x̄l̄f̄ax̄bw̄m̄ on̄]b̄l̄i\fx̄l̄ke\&f̄ESi\l̄h̄om̄ p̄um̄?tr̄bw̄m̄] [ k̄  
, ly\uo\l̄f̄n̄jzp̄bn̄]

x̄ȳḡ

**x̄ȳḡ = u\l̄;aus̄&e\p̄on̄] aE\hī h̄ Sibn̄]**

]El̄f̄ H̄wm̄ Zi\sr̄, f̄usE\sh̄ o\l̄b̄maus\u\ cE\ynE\l̄00\y\nt\w\l̄ x̄ȳv\m̄uyef̄  
on̄] ka&E\m̄aw\m̄m̄aw\m̄f̄ye\l̄v\on\](oēx̄ē? 1985? 99)

**x̄ȳḡ^x̄A\m̄^B\l̄d\&f̄ion̄] aE\hī h̄ Sibn̄]**

走出去的中国(ajymqibn)(jrefmt bñme? 2018? 159)

]xđum&Eñum, xđubnf [kom t&m&bmxiñ/ xđif[bnfum, clđscif? pyřit iřteušwnf] (ausřatniřlkñ? 2016? 382)

yg? e0d 1? t xlaom/ 2? enfaom? 3? ygeyfaom/

? But what happened to the reform bill in 2018? 205)

[x̥y̥g̥] onf b̥k̥b̥em̥t̥i̥s̥w̥m̥B̥u̥l̥ ]6 atm̥u̥w̥b̥m̥ 1570)(ou̥m̥z̥f̥ 932 ck  
we̥q̥qm̥t̥l̥s̥v̥q̥e̥s̥ 9 &u̥h̥e̥Y̥ḁe̥r̥E̥&w̥f̥j̥y̥e̥)(o̥e̥s̥x̥t̥? 1985? 99) t̥r̥l̥w̥m̥j̥y̥e̥w̥r̥f̥v̥m̥  
Z̥i̥f̥, h̥u̥s̥E̥s̥h̥o̥l̥y̥g̥ḁu̥s̥u̥l̥c̥E̥y̥n̥E̥s̥b̥0̥D̥y̥n̥w̥l̥ ]u̥s̥;ḁu̥s̥&e̥p̥o̥n̥? ḁE̥h̥ i̥s̥b̥o̥n̥?  
[ x̥y̥g̥&b̥n̥? x̥h̥M̥u̥m̥i̥h̥]x̥y̥g̥] onf u̥s̥;ḁu̥s̥&e̥p̥o̥n̥? ḁE̥h̥ i̥s̥b̥o̥n̥]? k̥t̥e̥u̥f̥"y̥b̥, &  
ḁl̥M̥u̥m̥i̥f̥ aw̥&on̥?

ybm; yluef

**y<sub>0</sub>my<sub>1</sub>uef = y<sub>1</sub>uefcmemont<sub>1</sub> vu<sub>0</sub>up<sub>1</sub>if x<sub>0</sub>aomifuefon<sub>1</sub>**  
**qe<sub>1</sub>uisbon<sub>1</sub> z<sub>0</sub>qebon<sub>1</sub>**

[ b̄m̄w̄ȳt̄l̄ōn̄w̄l̄r̄n̄t̄n̄m̄ t̄c̄s̄f̄c̄s̄f̄ ȳl̄p̄m̄ȳl̄ūēf̄ p̄āēm̄ f̄ēīf̄ & b̄n̄f̄ ]  
(Oef̄x̄f̄? 1985? 84)

уѣрм? Бид—уїеупїлї хуаомїуеонїqeиisонїzqебнї  
уѣрм? Бид—уїеупїлї хуаомїуеонїfirefmit бїлїрм? 2018? 219)

b&lihemirifw&m&bu\ ]30 atmufw&bm 1551}vm [ b&mwyl&tomw& vu&ef  
p&ull y&fuejcm&emaom&um&h p&vroufom&jzp&y&ull az&fyaom a0g[ m&jzp&bn&  
[ b&mwyl&tl&ull vly&fj&frjy&kD trw&f&DZ, sien&x&nE&h tjeft v&f ajym&um&rsm  
x&t&s aumuf&w&x&mcj&fz&bn& x&ll&um&h y&le&fmy&fue} on& ]vu&ef&ull x&u  
aom&fue&fon& qe&fus&bn& z&ge&bn& pon&ht "y&h, &ll&um&f aw&R&on&"

vfrapmuf

## **v&apm;uf = p&oplus;pluf**

]**þ**í þumudr vððr fom , Hornu<sup>1</sup> f vþapmuf emaxmik f emty{t1} (oefxæf? 1983? 145)

(*bipumulli* *aoamrl* *vfapmufemaxml* *emty\*)

Վեպուն՝ Վեպունը թիվ 08 թիվութեալ (յրաւասթ 2009թ 262)

**v&apmu(ausmu) v&frapmu – raotw&? razmufjye&(w&foi&? ayg& pm 106)?  
p&plu&fajzmi lrw(ausmu&? pm 157)(o&f v&? 2000? 163)**

սթրիտրենվյելվրվմ յւֆառմայ օնֆ յըլքլաբլայ [կ տ"ին, Բոնի  
բէիստանի օպի թըլքլաբլամաքման ըմտյան [կուլէքսոնի

aoemywd

aoemwywd= ppfbBuD/ ppAll/fcsyf

] mðumæoe? r[ mðum'raVwLl anm&rsatm&jruyif aœmywd celbwmrl onf(oefx&f? 1985? 117)

լինելով անհաջող օգեստի շնչաց պայմանական առաջարկը / առաջարկը օգեստի առաջարկը / (Օգ չե՞? 1983? 155)

aoemwile—ppbRw(yg? aoemwile) (refmt bdm? 2018? 363)

aoemwyd— ppbpuv ppauksyf(xefjri 2016? 339)

þnþþttsfomxþjymþom?aoemwþewþle&þnf(bþayqif 55)

laoemyw1 ppfysb1 yw1qv? n1smbum/(u1 131)

Jr&BuDrw&m? aoemywd tp&Bm/(ZyS 61)

y<sup>h</sup>icwf p<sup>h</sup>iftlyc<sup>h</sup>ci<sup>h</sup>bu<sup>h</sup> b<sup>h</sup>ibnf tBu<sup>h</sup>tr<sup>h</sup>jzp<sup>h</sup>vsu<sup>h</sup>aoemyw<sup>h</sup> r<sup>h</sup>Bu<sup>h</sup>  
rw<sup>h</sup>m? M<sup>h</sup>pm? &pm? o<sup>h</sup>si? uve<sup>h</sup> pm<sup>h</sup> tp<sup>h</sup>ibn<sup>h</sup>w tqi<sup>h</sup>qif<sup>h</sup>lyc<sup>h</sup>M<sup>h</sup>um<sup>h</sup>  
azm<sup>h</sup>fyx<sup>h</sup>mon<sup>h</sup>(pmor<sup>h</sup>9) Jwyfrawm<sup>h</sup>aoemywd Al<sup>h</sup>ts<sup>h</sup>yt<sup>h</sup>mi<sup>h</sup>qef jzp<sup>h</sup>avon<sup>h</sup> (w<sup>h</sup>  
w<sup>h</sup>l<sup>h</sup>jyn<sup>h</sup> 183)(x<sup>h</sup>efjri<sup>h</sup> 2016? 2339) x<sup>h</sup>l<sup>h</sup>um<sup>h</sup>h<sup>h</sup> Jaoemyw<sup>h</sup> aog[ m<sup>h</sup>onf a&srifw<sup>h</sup>  
u<sup>h</sup> p<sup>h</sup>m pp<sup>h</sup>a&pp<sup>h</sup>mrsm? E<sup>h</sup>f<sup>h</sup>a&t<sup>h</sup>&mrsmw<sup>h</sup> yg0iaqmi<sup>h</sup> &u<sup>h</sup>aom<sup>h</sup> lpp<sup>h</sup>bu<sup>h</sup>? pp<sup>h</sup>Al<sup>h</sup>fc<sup>h</sup>y<sup>h</sup>  
[ kt<sup>h</sup>"<sup>h</sup>, &onf

treemap

**treemap = a&sa [ mi f? xla [ mi f]zpaompm/ vluemt yaoompm/**

trE&pmw&f tMibbDn&f þrn&om/ tyþawG yþrlug/ þrn&om  
weyd fwyd ftv&f [ly, {t}]{oefx&f? 1983? 146})

(trEθpmwɪʃ tMibbɒnɪʃ þrnʌm t̪jɒfɪvnɪʃ jɒfrʌm þrnʌm  
'Play:away; tyʌf byʌf)(pmult bɪf 2009? 156)

**t rEepm(ausm) &mZ0wfpfLus;v&fbwLUL t jypfay;&ef vr&ñ&ftjzpf t oMyK  
aom &mZ0wLusibKacwfa [ mi f pm 148)(oef vI P 2000? 208)**

trE&pm^trE&pm'e - trE&pm/ a&sa [ mi f xla [ mi f jzp&ompm/  
aem i wrv&faumi fpm;a&; tw&f qHpm/(ou&mz 611 cE&ptus&re 47)  
(jrw&aus 2009? 334)

]trE&pg w&f tHui btonf ]prn&omt jypfzpfum? prn&om 'Phy&rnf  
jzp&onf [ yg&bnf xHlumih us&ri&st re&awfye&wr&v m ]trE&pg&onf yHcwf  
ta&; tomjzp&ly& t"y&h, f&n ja&sa [ mi f xla [ mi f jzp&ompm/ vHuemty&ompm} [ k  
t"y&h, &onf

### tre&awfye&wr&

tre&awfye&wr& = 1? b&i& vHawm& xHfye&omt re&V 2? tp&&\ w&m&of  
xHfye&cs&f&u&phy&f xHfa0a&ompm& 3? tp&&u xHfye&omt re&V  
yHcwf&f]us&ri&st re&awfye&wr&aus&pm} [ kyn&S&f& ac:a0:oh&bnf  
(6 ar 1249^ou&mz 611 ckuq&lvq& 8 &u&numoyaw;ae) (oe&x&f? 1983?  
145-148)

anmi&r&acwf ayr& w&u&y&ft r&wf 70(wu&ll&f&A [ h&u&un&w&u]) onf]omv&f  
ri&st re&awfye&wr&} [ kac:a0: to&ly&um r&wf&w&fwi&mon&u&llaw&onf xHylw&f  
omv&ri&tw&m&bu&lvu&xfuf 52 apm& we\*&E&f i&tw&m&bu& vu&xfuf 11 apm& aygi& 63  
apm& yg&bnf xH 63 apm&bnf ]vu&h&f& cel& jri&oe& ton&De& H&De& a&D&f&rcel&  
aem&D&f&rcel& pon&w&tygt&0if ri&f&bx&f&rs&mtw&f &mx&f&cty&fci&f&rs&u&ll jye&wr&  
tre&awm& [ kvn&faumi&? ]tre&awfye&wr&} [ kvn&faumi& a0g[ m&t o&H&sh w&ku&um  
xHfye&fx&mon&u&llw&onf}

u&f&abm&ri&f&quf blu&lawm&f&w&m&bu (1819-1837^ou&mz 1181-1199)  
vu&xfuf 1185 cE&pt& 1187 cE&pt&w&f r&fawm& rw&awm&w&lt; m (1)r&wf&bnf  
(9)r&wf& xd c&f&f&awm&f&bnf ]tre&awfye&wr&} aum&Elw&cs&f r&wf&pmpl&v&f  
]tre&awfye&wr&} a0g[ m&t o&H&sh w&ku&um (x&f&D 2011? 133-168)

u&f&abm&ri&f&quf ri&fw&f&ri&f&w&m&bu (1852-1882^ou&mz 1214-1244)  
vu&xfuf xHfye&om 14 ED&bm 1878(ou&mz 1240 jyn&hwe&q&f&f&v&jyn&h&us&f 15  
&u&f&e&okr&w&f&fye) (oe&x&f? 1989? 916-917) tre&awfye&wr&w&f -

]E&f&H&w&ft w&f o&v&f&heon& & [ e&f&O&H&w&f "r&H&u&mi&t a&v&mu&f  
q&fzwp&f&e&bnf&u&ll&moenjy&K o&kr&f&f&w&f w&f&E&f&g&w&f q&fzwp&  
p&f&H&f q&fzwp&f&f& / tre&awfye&wr&f&rs&u&ll&f&xH&f&f& m o&kr&w&f&fye&f&f&/ }  
(oe&x&f? 1989? 917)

[Í xlfyefxmonf ríswérisw&mbu] Eliflwmtwf oñvifolhexibnh  
& [efolCmwlwf "r@ñlñumi f t a v s u f qñzwp&i &ef &bnfsmuñmoenjyK okrñif  
q&mawrf 12 ygwlqñzwp&i HJ qñzwp&i ponf trélwifyewrfrsm ulvnf  
xplñmokrñifyeqñponf txufytalumi f &mt & qñzwp&i &ef &bnhtalumi  
t &mt wuf] trélwifyewr} aog[ m&ES hñkñum toñyññzpañumi aw&onf

уѣДеаxмудиа&омаом jrefmri tlycylbmwr{Esh blawmblmBu}\&mZowac: trlawnwrfBu(5 wг ayigfcly)(2012) wг]apmboBudrsн? onDboB  
rsnolly;tyll 3 aMumi{a& trlawnfyeiwrf pmulj vucl(wi? 2012? 493) [ r  
aonDboBpmboB &mxlcejci{wif trlawnfyeiwrf a0g[ m&t olluw&oni pae&mwif  
Jwrf} onf]xhwr{ El{wrf? jrnwrf? avmi{wrf}(austrat mi{pkm? 2016? 541) [ hom  
t&mwlixi{aMumi{? jrefmt blmeiwif ]t&hbjzih clltbtmi{a& rsvbony xW "r@wm/  
oabmobm0/(jrefmt blme? 2018? 155) [ r z@fqkmaMumi{ aw&oni xhMumi{  
JwrfBu)onf ]t&hbjzih clltbtmi{a& rsvfxmonh pm/ xW "r@wm? oabmobm0  
ponwESqkbaompj [kt"vб, &yonf/

Óðarmi Þarmi Íwi (1) K.S.M., A.T.M. p&iamp;ómaom ja&eeſo, aog[ m& t b&me] (2005) v&lw&wmft &m&tce ſu, oeBu, Oefaxmu, tonDe, tw&f0ecl, HlDe, taemuDe, w&moBu, a&wlDe, Oiſr, ciſriſo, q'ēqiriſo, r[ m'geDe, tarDe, eefuHuroe, azmiDe, uDe, jriſp, lDe, rkwiHlDe, a&oe, on, siſem, cte, rHeAN, f&0eBu, pon&mx, cie, ciſw&f, trelawm, yefwrf, aog[ m& ulw&fum, tolykx, malum, iſ aw&on,

a' guswmoefx& a;&om xmaom ]treBwnfxluorlf)(2011) pmty? trswf 19  
aqmi fyg vñ jaemuf Eþlvp&ma vñ muñmuñt cg tchjymwh wþyñvñuPmaawñl  
rajymifvJolu&r, Mñ xylñt reBwnfyewrñ xlwygao;w, Koefx&? 2011?  
141) wñf]treBwnfyewrñ} aog[ m&t oñullaw&onf a&§refmriñrsñvusñ  
xlwyeyam treBwnfrñpmtyf 10 wñlvnf jrefmriñt reBwnfrñ)(The Royal  
Orders of Burma) [bm oñEñxmonñll aw&onf xñtreBwnfrñtñvñl  
jemcñwñp vñwñwñp bñliñwñDeay;apclññotsñuom xlwyey&añlñmif aw&  
onf

**xMumi h&mx!ceyt!c i? wvDefay;apc!fjc i? pnfur!t reXwvye!c i?**

qjzwp&iscisponhtamumist&mwvif]trelbwifyeiwrf} a0g[ m&ulv&ufum toky  
xmaumisaw&onf] trelbwifyeiwrf a0g[ m&onf a&jsrefmri&rm tlypl&oft cg  
uwntuyif toky&elydzponf] , cktcgtlyc&yolt p&onf jrefmEli&yelwrf? trel  
jyeiwrf? jyeiwrf)ponh a0g[ m&rsn;ull q&mtamumist&mt vlf wifus, pñ toky  
aeNydzponh a0g[ m&rsn;ull q&mtamumist&mt vlf wifus, pñ toky

4/ polyphonia; Es quia domini regnum venit; vnde aog[ m&rsm;  
ut sicut

uſwimf = riſ{u&mz\ uſwimf uſwimf&&maom tceftwimfsm;  
uſpm&iſZ, mEſbxm&ſome&m/

[uðw̥m̥s̥ m̥l̥t̥ að; h̥v̥n̥ v̥ly̥q̥m̥ & on̥ht̥ c̥eūl̥uð; s̥w̥m̥b̥l̥oð; f̥ap̥/] (oefx@? 1983? 267)

Jus&wñ onf ri{u&mñA t cëft wñfrñ xñmñlñ ae&mwpçjzþbnñ ta0;ññ  
&ñu &&ñom t cëft wñfrñuñlñ uñðebñf pm&iñZ, mEñwuñ rñvñmñxñfotñ&onñ  
t jcmxñfotñ&efæ&ñrñzþbnñhwññawññ r [ m' gelwñlñf [ ñvnñ&bnñ

usfBuDa&Tsuf

**uſſiſBuſta&čuſiſ = riſ? rdiſm? riſnDriſom? omawm? orBaumwli  
oſſom taqmifta, mi ſwpfſt/**

Jrif&btb? riſ&DzemvDull tħawfolqu? twiſrm&bif 2 xy? jriſMifs  
wtg? 2 rsuEi trħċi syu? 'Riftjym? ajreħlkv aQgbvni? uſiſBuRa&čsu?  
uſiſi, b&čsu? 2 pħoef xie? 1983? 167)

uſſ - jriſrwāom \*PliſEh tcfmPm\ txſtrſvſtjzpf riſ? rdkm?  
riſom? riſq&mawm? rſrw? uawm̄, mwl̄ oſſomtaqm̄fta, miſ wpčjzpf  
onhxdi, ſ(tqitweſtvliſ uſſta&twliſ tenſtrmEh uſſfjc, ſuſ ſyH  
uſſmonf)(oſſvliſ 2000? 14)

**usif - rif? r̥r̥rwfponw** taqmifta, miswprsl/

(jrefmt b!me? 2018? 28)

anmī&r̄friſ r[ mol[ ob\ (30 atmūwibm 1600^ou&mf 962 cleawmf  
vqeſ 5 &u) emc̄lwmajymuſr̄f jyeſonh tr̄lwmwif om̄awmf 3 yg? or̄lawmf 1 yg  
&lm̄ riſ&bctb̄l riſ&DZemwlltaqmifta, mifsmay; onhtreſwifzpfonſ tr̄lwmf  
jyeſwr̄wf justifBuſa&tsuſ usſi, fa&tsuſ taqmifta, mifsm[ l yg&bnſ þae&m  
wif justifBuſa&tsuſonſ riſnD riſom? om̄awmf or̄lawmfll oþfomtaqmif  
ta, mifsmjzpfonſ kz̄lqElygonſ

y, faygi fr~~s~~0ifrm;

y, ʌygiʃrɔɪfsm = a&Srɪʃrsmvʊfxuf v, f, mtus, ft0ef

twi<sup>l</sup>twi<sup>l</sup>ll o<sup>l</sup>l*l*oifta&twi<sup>l</sup>ES<sup>h</sup>&m , i<sup>l</sup>wi<sup>l</sup>  
vlyfui<sup>l</sup>aqm<sup>l</sup>&u&onhtptztrn<sup>l</sup>

]x<sup>l</sup>aqmi<sup>l</sup>ri{u&Zri<sup>l</sup>jrwi<sup>l</sup> wnixmaom aumi<sup>l</sup>rw<sup>l</sup>rs<sup>l</sup>w<sup>l</sup>if Owkut<sup>l</sup>bjr  
ausmu<sup>l</sup>if, t<sup>l</sup>lvpaom tyi<sup>l</sup>ljcm<sup>l</sup>twi<sup>l</sup>w<sup>l</sup>if y, aygi<sup>l</sup>rs<sup>l</sup>oifsm<sup>l</sup>ES<sup>h</sup> rnbnh<sup>l</sup>  
tpbm<sup>l</sup>oi<sup>l</sup>vly&onf ausmi<sup>l</sup>oCub<sup>l</sup>m? oCuv<sup>l</sup>wtqutE<sup>g</sup> w<sup>l</sup>vly&onf} (oe<sup>l</sup>x<sup>l</sup>? 1983? 234)

y, f – jrefmri<sup>l</sup>rsm<sup>l</sup>vufku<sup>l</sup> p<sup>l</sup>u<sup>l</sup>y<sup>l</sup>l<sup>l</sup>v, f, mt us, ft0efullazm<sup>l</sup>yaom  
twi<sup>l</sup>twi<sup>l</sup>(, chcw<sup>l</sup>1.77 {u=0.176 [ w<sup>l</sup>wm us, De<sup>l</sup>on})  
(oe<sup>l</sup>v<sup>l</sup>? 2000? 96)

omv<sup>l</sup>frisvufku<sup>l</sup>(30 ar 1635^ou&m<sup>l</sup>f 997 cke, le<sup>l</sup>vjyn<sup>l</sup>aus<sup>l</sup> 10 &u<sup>l</sup>ae<sup>l</sup>) (oe<sup>l</sup>x<sup>l</sup>? 1983? 234) t<sup>l</sup>le<sup>l</sup>wnyefwr<sup>l</sup>yg a&Sri<sup>l</sup>tqu<sup>l</sup>qu<sup>l</sup>w<sup>l</sup> vufku<sup>l</sup> b<sup>l</sup>km<sup>l</sup>v<sup>l</sup>  
xmaom Owkut<sup>l</sup>bjrull twi<sup>l</sup>twi<sup>l</sup> e, t<sup>l</sup>lvtyi<sup>l</sup>ljcm<sup>l</sup> wp<sup>l</sup>ajy; n<sup>l</sup>p<sup>l</sup>p&ef p<sup>l</sup>lb<sup>l</sup>nh<sup>l</sup>  
t<sup>l</sup>le<sup>l</sup>wnyefwr<sup>l</sup>jzp<sup>l</sup>onf rsm<sup>l</sup>jym<sup>l</sup>v<sup>l</sup>s<sup>l</sup>om pygp<sup>l</sup>u<sup>l</sup>y<sup>l</sup>&ef v, f, majrr<sup>l</sup>u<sup>l</sup>l pm&i<sup>l</sup>fy<sup>l</sup>plum  
Oefw<sup>l</sup>l<sup>l</sup>pp<sup>l</sup>onf E<sup>l</sup>l<sup>l</sup>l<sup>l</sup>py<sup>l</sup>ta&w<sup>l</sup>wu<sup>l</sup>f&ef aqmi<sup>l</sup>&u<sup>l</sup>bnh<sup>l</sup> tp<sup>l</sup>tr<sup>l</sup>umi<sup>l</sup>svn<sup>l</sup> jzp<sup>l</sup>  
onf pae&mw<sup>l</sup> ly, aygi<sup>l</sup>rs<sup>l</sup>oifsm<sup>l</sup>} onf v, f, mt us, ft0ef<sup>l</sup>twi<sup>l</sup>twi<sup>l</sup>ll o<sup>l</sup>l<sup>l</sup>  
rs<sup>l</sup>oifsm<sup>l</sup>ES<sup>h</sup> w<sup>l</sup>fwmaom a&Srefmw<sup>l</sup>A twi<sup>l</sup>twi<sup>l</sup>wp<sup>l</sup>ckw<sup>l</sup> vlyfui<sup>l</sup>baomv<sup>l</sup>tp<sup>l</sup>k<sup>l</sup>  
rs<sup>l</sup>l, Ell<sup>l</sup>yonf

a&E<sup>l</sup>ewm<sup>l</sup> ai<sup>l</sup>E<sup>l</sup>ewm<sup>l</sup>

a&E<sup>l</sup>ewm<sup>l</sup> ai<sup>l</sup>E<sup>l</sup>ewm<sup>l</sup>= a&P ai<sup>l</sup>oap<sup>l</sup> y&v<sup>l</sup>uftjyif 12 &mol<sup>l</sup>tv<sup>l</sup>if  
b<sup>l</sup>i<sup>l</sup>b@ma<sup>l</sup>nfw<sup>l</sup>lub<sup>l</sup>lqub<sup>l</sup>&onhtc<sup>l</sup>frsm<sup>l</sup>/

]12 &mol<sup>l</sup>tv<sup>l</sup>if tx<sup>l</sup>lx<sup>l</sup>tjym<sup>l</sup>jymay:onf op<sup>l</sup>byef, ll<sup>l</sup>l<sup>l</sup> a&E<sup>l</sup>ewm<sup>l</sup> ai<sup>l</sup>E<sup>l</sup>ewm<sup>l</sup>  
awm<sup>l</sup>u<sup>l</sup>tp<sup>l</sup>frjyw<sup>l</sup>qub<sup>l</sup>&rn<sup>l</sup> (oe<sup>l</sup>x<sup>l</sup>? 1985? 179)

ri<sup>l</sup>&h<sup>l</sup>usfxi<sup>l</sup>vufku<sup>l</sup>(10 {yD 1679^ou&m<sup>l</sup>f 1041 ck uq<sup>l</sup>lvqef 12 &u<sup>l</sup>ae<sup>l</sup>) (oe<sup>l</sup>x<sup>l</sup>? 1985? 179) jye<sup>l</sup>bnh<sup>l</sup> t<sup>l</sup>le<sup>l</sup>wnyefwr<sup>l</sup> 12 &mol<sup>l</sup>tv<sup>l</sup>if tx<sup>l</sup>lx<sup>l</sup> t<sup>l</sup>jym<sup>l</sup>  
ay:onf op<sup>l</sup>byef t<sup>l</sup>le<sup>l</sup>wnyefwr<sup>l</sup> 12 &mol<sup>l</sup>tv<sup>l</sup>if a&E<sup>l</sup>ewm<sup>l</sup> ai<sup>l</sup>E<sup>l</sup>ewm<sup>l</sup> qub<sup>l</sup>&ef x<sup>l</sup>lvjyef  
jcifjzp<sup>l</sup>onf pae&mw<sup>l</sup> a&E<sup>l</sup>ewm<sup>l</sup> ai<sup>l</sup>E<sup>l</sup>ewm<sup>l</sup> ri<sup>l</sup>b@mol<sup>l</sup> qub<sup>l</sup>fonf tc<sup>l</sup>ef  
tr<sup>l</sup>tp<sup>l</sup>wp<sup>l</sup>fr<sup>l</sup>lyi<sup>l</sup>jzp<sup>l</sup>onf anmi<sup>l</sup>&f ri<sup>l</sup>w&ml<sup>l</sup>l<sup>l</sup>u<sup>l</sup>vufku<sup>l</sup> a&E<sup>l</sup>ewm<sup>l</sup> qub<sup>l</sup>onf o<sup>l</sup>l<sup>l</sup>quf  
tp<sup>l</sup> oap<sup>l</sup>c<sup>l</sup>quf tp<sup>l</sup> y, i<sup>l</sup>c<sup>l</sup>quf tp<sup>l</sup> ausmu<sup>l</sup>c<sup>l</sup>quf tp<sup>l</sup> l<sup>l</sup> ]t<sup>l</sup>le<sup>l</sup>wnyefwr<sup>l</sup> quf tp<sup>l</sup>  
(oe<sup>l</sup>x<sup>l</sup>? 1983? 165) vnf&bnf

vlyfajr? pm;ajr

vlyfajr? pm;ajr = vu<sup>l</sup>atm<sup>l</sup> , b<sup>l</sup>m? oly<sup>l</sup>svu<sup>l</sup>rs<sup>l</sup>ll vlyfui<sup>l</sup>

pmaomu&efcsxmay;aomajr/

]t&f b0&friw&mBuD tPmxmawmfonh vlyfjr? pmajroemawm rbonh twif wnfp/(oefxkf? 1983? 267)

omverifw&mBuDvuku(27 {NyD1637^ou&mZ 999 ckuqlekyjnhetwif  
Oefolye)(oefxkf? 1983? 267) trekwfyewrfwif vlyfjr? pmajruD a&friwif  
tp0fxmonitwif wnfpone vlyfuku pmaomufap&ef trawmfullusyeph xrlaqmis  
ap&ef ay; oemawmfcijvnif jzpbonif xlyibillyfjr? aeajr? ri&pmajr? ausmisblm  
ajr? toifawmDwfjr [l vnf&lo;onif

5/ vtha&Efqilhom trekwfyewrfm;vm a0g[ m&rm;  
aA' i&ausif

aA' i&ausif = aA' i&ynm&f

jaA' i&ausif u&fcefw&f&muvnif taem&xmriif w&fjynEshoefCw&fif  
atmisif gawmif nysilawmfrsmu&fif ri&fif atmisifw&fEshonif  
(oefxkf? 1985? 84)

b&i&hemifw&mBuDvuku(30 Edibm 1551^ou&mZ 913 ckjymot/qef 4  
&uf a'gAnmwfye)(oefxkf? 1985? 84) trekwfyewrfm oa&acw&mrS  
atmisif jye&fmcop&fesif [ lbm0wyl&fomif rnfifn&fif wif c&vufvlyfukif  
trwbuD o&fZ, saem&xmu av&fmonitallumiif jzpbonif b&i&fhtjyeft v&f  
ajympum&rsmt & ppf&fxfif a&friwif&fif aA' i&ynm&fif Eshajctaueif o&foyif  
w&f&fusifnif aA' i&ausif u&fcefw&f&fusif & atmisifif jzpbalumiif , llunonif  
aA' i&ynm&f&fusifcif? wabmi&fjcif? etif&fau&fusifcif? pen&fencif? llunif&fif  
ponifw&fif ppf&fuvusifjyif aqmi&f&fusifnif w&f&fif vtha&tzif pnfwif aA' if  
ynm&fif aA' i&ynm&f(aA' i&ausif) w&f&fifav;xmonif kq&fifyonif

u&fifrw&fci fceif

u&fifrw&fci fceif = a&friwifvukuf u&fifrw&fifapsif&fiftr&ficeifnif

Ju&fifrw&fci fceifif, mu&fifnif3? re&fifnif2? 50dc&fif/}

Japsu&fifnif waumi&fifspm vif&fau&fusifEshif(oefxkf? 1985? 122)

ris&Efif&friw&mBuDvuku(16 rwf 1652^ou&mZ 1013 ck aE&fifweft  
vif&fifnif 3 &uf 3 aef tr&fif)(oefxkf? 1985? 122) wif u&fifrw&fci fceifw&fif  
onif ap&fiftygt0if vif&fifoi&fiftr&fif vif&fifyifom tBu&fiftr&ficeifmonif tr&fif  
jye&fifjzpbonif ri&fifw&mBuD\ wif&fif&fif aqmi&f&fusifnif jzpbonif Ju&fifrw&fci

acgīfcel a0g[m&onf vrltoiftzl &mxlwprfjzpl] vuatmuf, bmrsm tay:  
, ॥ မြန်မြန်သာတော်တိများမှုပါန်မှုလာအုနာခေါ်

om;awmft pnf ajr;awmft quf jrpawmft ၏

Omawmft pnf ajr;awmft quf jrpawmft ၏ = a&Sri fwk ufxuf vuobkum?  
omp0bjr;quf ufbemzG &maom trstEG ။ ပူးရွှေနှင့် ဇာ&ajr&SES h omoem  
awmft a&mf t0g wluwuf jynbxJ 4 rsuEti om, mprnyi bnsjzpl omawmft pnf  
ajr;awmft quf jrpawmft ၏ tEG ဘာမ်သီးသနာမ်/(oefx6? 1983? 158)

anmi&rfrifw&mBuBvufuf xlyfyebam(25 Mb\*lw 1598^ou&mzf 960  
awmbovi svqef 5 &uiaeYemchijymlpfb; xlw vlfwifyebnhtreawm) (oefx6?  
1983? 158) wif ou&mzf 960 jynEsf Ogacgif vjynbust 5 &uf 5 aeYltlwnnefaqmuf  
tcgawmBulp0f wlfjynfui wlfwufBzhatmif omoema&mi Dg wlfwufnlyiatmif  
omawmft pnf(p0)? ajr;awmft quf jrpawmft ၏ wlfwifpntlyrnf kreBwnrjci f jzpfbnf  
a&Sri fwlt p0ft vnf bmonw&mt qnttrESh EtnHomplvaoabmxmulf aznfyam  
a0g[m&vnfjzpbnf a&Su owfbll&Í ]p0} ull jpn} [ k nBudow&xll jzibm  
a;&omonfllw&onf

raxmufrallmuf

raxmufrallmuf= axmufrallmuf i lñfjci r&b! ri lñfubj ralumuf&  
trbwfufxrfaqmifbnf

lajymBulpfb;? pajrmifb;? ta0;a&mufbma&wlfvvnf rirhiçciuf, ObuszG &m  
avmulywfbjzpl t&mESh celwrbntr vlfawm? 12awmif taet xl  
towftpmrsmuHmunt pbi&rnf Oefubdwlu clfcelbntwif raxmufrallmuf  
jyefqllrnf)(oefx6? 1983? 151)

axmufrallmuf 1? tacmiftwifjzihyifrxmonf zif xmonf 2? uhponf 3?  
Eifcifqifcibnf 4? tulitumjybnf 5? ilnfbnf 6? tultnby;vif jzpfp?  
ar;jrefvif jzpfp Mumjzwajmqibnf 7? (touft&G )Bu&itcf a&mufbnf  
]Z&maxmufl8? (c&Bvr)uifviftonf]c&Ba&mufbnf)(jrefmt bñme? 2018? 162)

alumuf Bud- pifwefvlyacsmtmonf &bnf xlfvebnf

(jrefmt bñme? 2018? 36)

rifBulpfbapmifvufuf xlyfyebam(19 Zbf 1368^ou&mzf 729 ck yxr0gqH  
vqef 5 &uf 3 aeY Oefubdwlu)(oefx6? 1983? 149-153) treBwnfyeifwrifwif  
&mxlceil treBwnfyeifwrifvif ajymBulpfb;? pajrmifb;? ta0;a&mufbma&wlfuif rirhiçci  
wntefay;aqmif&u&mwif Oefubdwlu clfcel onftwif raxmufrallmuf jyefqllrnf k

yg&bnf axmu? aMumubnf wplkisit"yñ, &bnenfwl r...r ypnfNmfqif  
aMumihav;euham t"yñ, hy:vñm&onf þae&mwif jaxmu? ralumuf a0g[ m&  
onf jaxmu?xmiñjci&b? riñubuf ralumuf& trawmfll xraqmibnf}  
qbnht"yñ, u oihvstallumi? aw&onf

6/ bmon? pmay?, OaušrEſ ſq̄ faom t reñawm̄yefwrfsm; vñ a0g[ m&rsm;  
t ſa&Eſ ſawmrl

**t ſa&Eſ ſawmrl = t ſa&rift&molleftybnf**

][igomawmwy], iſriſullcrnſawmblñvukuf [ lbnwDa&Eefotſwf owl  
riſacgihaus&buttonf igtouſ b0&ſriſw&mBu] vuſkuſwf vñſ  
omawm&o awmihmwiſxm oBt[ m'r&mZm' ywd a' Oltouſt&m omawm  
riſ&btl̄ riſ&DZemvñhemifawm orlawm oBtkaarmiſawm&iſzpf t ſa&  
Eſ ſawmrl&onf owl[ m'r&mZm&tbawmquap&rnf})(oefx&? 1983? 174)

**t ſa&Eſ ſawmrl&mwif amni&ſriſw&mBu] rñ&m? omawm 3 yg? orlawm  
1 ygwlñl bñtrnfrñazmnyð omawm wyl iſriſull t ſa&Eſ ſawmrl&mwif  
xlvjefonh t reñawm̄vñſ jzp̄onf "avbñpñt p0ft vñmll apni bñſaooniſBuñt jzp̄f  
aw&onf ]t ſa&Eſ ſawmrl} a0g[ m&onf wñſjynñlñus, ſriſwfrñmEſhjynñlñonh  
enſwl t ſa&rift&molleftyum xltSriſrl&mwimDeſm quſvuſxraqmibonf**

aumiſb&m;rsñ;

**aumiſb&m;rsñ = a&ſriſtp0ftquñb'geſaoam aumiſb&m;rsñ/**

][ab;awmowtſzñmrþí {u&mZriſjrwf 19 quſ crnſawmblñ? aemi ſawm  
blñvukufonf igtouſ b0&ſriſw&mBu]vñtawm̄vñſ aumiſb&m;rsñuñ  
Elvžiñlavmrl̄onf a&t&mjziha&putſ vñawmrl̄onf})(oefx&? 1983? 207)

**omv̄riſw&mBu]vukuf(18 Edibm 1630^ou&mZ 992 ck ewlawm  
vñjynñausñ 10 &uñet t reñawm)(oefx&? 1983? 207)wñſa&ſriſtp0ftquñvñb'geſ  
aoam aumiſb&m;rsñ jylyiſtſrñb'geſyñlñ t reñawm̄xlvjefonf riſw&mBu]vukuf  
bmona;&ult̄may;aoam pñyñcñ kly&yftjzpaw&onf aumiſEſb&m;onf  
oſcm̄t"yñ, f &onf vñſ jaumiſb&m;} [ k wñſyñl ta;&tomu uſpñuſvñpñvñp̄f  
&m;umi? a&ſb&it̄vukuf toñraumumi? aw&onf**

eeſ

**eeſ = eeſawm̄ r\*lvñeeſawm̄ a&eeſawm̄ xraqmisiſeeſae/**

။ ၂၁။ မြန်မာဘာ့မြတ်စွဲများ၏ အ&ပေါ်သမဂ္ဂများ၏ ခုံပို့၊ နာမြို့များ၏ }  
(စောင့်ဆောင်ရွက်ခဲ့ခြင်း ၁၉၈၃? 149)

။ ၂၂။ မြန်မာဘာ့မြတ်စွဲများ၏ ခုံပို့၊ နာမြို့များ၏ }  
အ&ပေါ်သမဂ္ဂများ၏ ပို့၊ မြန်မာဘာ့မြတ်စွဲများ၏ ခုံပို့၊ မြန်မာဘာ့မြတ်စွဲများ၏ }  
တော်မြှေ့ချောင်းများ၏ ပို့၊ မြန်မာဘာ့မြတ်စွဲများ၏ ခုံပို့၊ မြန်မာဘာ့မြတ်စွဲများ၏ }  
ဦးမြတ်စွဲများ၏ ပို့၊ မြန်မာဘာ့မြတ်စွဲများ၏ ခုံပို့၊ မြန်မာဘာ့မြတ်စွဲများ၏ }  
တော်မြှေ့ချောင်းများ၏ ပို့၊ မြန်မာဘာ့မြတ်စွဲများ၏ ခုံပို့၊ မြန်မာဘာ့မြတ်စွဲများ၏ }  
(စောင့်ဆောင်ရွက်ခဲ့ခြင်း ၁၉၈၃? 160)

။ ၂၃။ အ&ပေါ်သမဂ္ဂများ၏ ခုံပို့၊ မြန်မာဘာ့မြတ်စွဲများ၏ }  
(စောင့်ဆောင်ရွက်ခဲ့ခြင်း ၁၉၈၃? 230)

(အမီးရှုံးသုတေသနများ၏ ပို့၊ မြန်မာဘာ့မြတ်စွဲများ၏ ခုံပို့၊ မြန်မာဘာ့မြတ်စွဲများ၏ }  
တော်မြှေ့ချောင်းများ၏ ပို့၊ မြန်မာဘာ့မြတ်စွဲများ၏ ခုံပို့၊ မြန်မာဘာ့မြတ်စွဲများ၏ }  
(စောင့်ဆောင်ရွက်ခဲ့ခြင်း ၁၉၈၃? 230)

။ ၂၄။ e - ၁? r i f a e & m t a q m u f t t ။ ၂? e w h e & m t a q m u f t t ။

။ ၂၅။ e - a & l a i & a l u ; p o n i w l u l e e f q k m a o m b u l r u ? } (ရန်ပူဒီ ၂၀၁၈? 192)

။ ၂၆။ eef } aog [ m & toltonf t i f o a c w f r i f u l p a p m u l t r e b w n y e l w r f w i f  
t a p m q h a w l l y } a n m i & r f a c w i w f w i f u s , p h i t o l l y h e l y j z p a l u m i f aw & on f leef }  
t o l l e s y w b u f i j r i f a e e e f ? w l e v l y b e e f ? o p y i f t e e f ? [ l & m \* P e f ? e e f j c n l v & e e f }  
pon f t o l l u l u n f aw & on f (ausmatm i p l k m ? 2016? 545) t r e b w n y e l w r f y g  
jeef } on f jeef a w m r \* k m e e f a w m a & p e e f a w m x l a q m i f e e f a e } pon i w l s b o m  
ouq l l a l u m i f aw & on f

t c l f t v l

t c l f t v l = t c a u f t v u f t a x m u f t x m j y n p l l l v m u a o m /

။ ၂၇။ ausm i b l m o l C l u t p 0 x m 0 & r s m on f j y u p l E l f n h t a l u m i f r & l ausm u p m  
w l & b n f t & m r s m v n f t x i f t & f i & b n f z p b n f or l f a r m u f & ur h f v u p f  
un p f t u & m r i f t u & m r i f t u & o a p o t u & m r s m j i h r s w i r f r s m x m & b n f x l b r l f r s w i r f t v b q l l m  
on f } (စောင့်ဆောင်ရွက်ခဲ့ခြင်း ၁၉၈၃? 207)

။ ၂၈။ ausm i f r i f w & m b l u l v u f u s a & f r i f t p 0 f t q u f ausm i b l m r s m t w f u f t v b  
r s w i r f ? t v b & f t r n f p o n f t c a u f t v u f t u l l or l f a r m u f & ur h f v u p f un p f  
t u & m r i f t u & o a p o t u & m r s m j i h r s w i r f r s m x m & b n f x l b r l f r s w i r f t v b q l l m  
t c a u f t v u f t u l l c l f t m r m & b n f u l l r e b w n f j c i f z p b n f a & f i f n i w l t m i f

xelot&eEsh tcautvutaxmuftxm jynphllyvmutull tav;xmaomrifBuD  
tjzpaw&onf

vupmBuD

vupmBuD = yllqllvlltllvllvll vllfjci/ vmbvmbpmvll vllfjci/

llpm&isji lull tp0&bnf l aumubnf awmifonfull raumuframif apESh  
vupm&is tp0ull vllf awmifonfull aumubnf vupmBuDvllf  
rnbol[ l rqlEsh apsv, wif taygftvujzwif jyp? avfumolaxmif  
taumuulvnf trlnnawfrrbullraumufrESh} (oefxel? 1983? 251)

vuf? e - 1? yclEszurSjzmxBuD om uif ft\*if tp0vftyl/ 2? a'owpckls  
jzmxfu&mbu/ jawmi l uif ajrmuivu/ 3? (Oym)yllqlltlylltjcm/ lighu/ u  
vllatni fajy;/ 4? avSpaom tElynvvu&m/

?pnf - 1? ta&t wllfjypumvW"mwpivu? xllwpivu/ 2? tvnhi tBuffy  
pumvWja&wpivu? Mu&wpckls/

vul? BuD- xefvifawmuajymifonf(jrefmt bllme? 2018? 322-323)

omvelfi&w&mlvluvxu(4 Zlif 1635^ou&mf 997 ck Oagcifvqef 1  
&uafel(oefxel? 1983? 251) trellwfyelvrlwif aumulitc&llha&jynphl w&bnf  
pm&iftwifom aumutlonf vupmBuD (yllqllvll rsifvllfjci/ vmbvmb  
pmvllfjci/) umamutlygu apstv, wif taygftvujzwif jyp [ k trellwfyelxm  
onf vupmBuD onf jae&mwif pm&iftwifom raumulbl yllqllvllvllfjci?  
vmbvmbpmvllfjci&ponf wpcklslltajccum awmifch onf rsu&fumacwif  
]vupmBuD aog[m& tolw&fumalumif? ]vupmac& vupmvluj tolulbmaw&  
allumif? yllqllvllvllfjci? Vmbvmb pmvllfjci&Esfywbuif yg&fum? ]vmb?  
vmb(vmy)? vmbvmb? vybyum (vmbbyum)? vmbfumi? vmbpm?  
vmbfumi? vmbwi? vmbfwif? vmbfif? vmbfri? vmb&ti? vmbfumi} aog[m&  
tolrsmulbmaw&onf

7/ olloytsuf

yllcwfS ammi&r&facwif xd trellwfyelvrlwif \ aog[m&rsifull tr&tpm  
av;rsifum xlw&lw&lvmxmyonf trellwfyelvrlwif aog[m&tolrsmif emif  
tolr vllcifBuD mtolr vllcifBuD mtolr emr0dooetolr obwftolrsmjzh a0a0  
qmqmto&lykmonf trellwfyelvrlwifpmif a, bl stmjzh tc&fum?  
&n&f tsu? tallumif&f tqlltjzwif;onfityllf? trell;onfityllf? tqllowfif  
(trellwfyelhE&bu&mf v? &up& tce& ae&mf trn) ponfityllfylgi&bnf  
trellwfyelvrltpr& tqllDguswpfumif wnf& [ eftjyif Oguswllsmjzhcyb&fbif

a&; [ eʃʃuʃgawBənɪ Elʃɪt a&; t&m̩ wɪʃa&; jyn&m̩ təlumɪʃt&mrsm̩ uʃazʃfɪxəm̩onh  
twʃf orɪʃrswrʃ Buðrm̩ ½b̩ru cɬkñfxnʃvñf&bn̩ Ogu&ñBuðrsm̩ uʃvn̩  
aw& onɪ Jpmwpʃvñb̩m̩wpʃq} ubltav;x̩maom a&Sriʃwlvñuʃxuʃvñf træðwm̩  
jyeʃwrʃta&; tomoñf p̩kñmañmuñam̩ ta&; toñwpʃkvñf tygt0ifjzpʃyg onɪ

Ell&Eſtſq̄lſom tr̄ſw̄nſyefw̄rſr̄ſv̄m a0g[ m&rſn̄w̄f ]tuſw̄n̄  
ax̄w̄n̄ x̄ȳg? yleſpm̄yleſueſ v̄ſapm̄ aoeuyw̄d tr̄Eſpm̄ tr̄ſw̄nſyefw̄r̄ſ } [ ſ & m  
Ell&t;a&t&m̄rſn̄? t̄Pmuſibl̄a&? t̄Pm&&w̄Eſq̄lſom oabm̄w̄m̄ t̄, Itq̄  
rſn̄? p̄Ht̄lycſkyaqm̄ &uſrſn̄Eſhenſemrſn̄ t̄, v̄Hull̄lum av̄v̄mxmygon̄

þþýða&; Eſiqíðom tréðwntjefwrſrsm̄ v̄m a0g[ n&rsm̄w̄f ]uðwm̄ usiðBúð  
a&ðsuþ y, þygiſrſðiſrsm̄? a&ððawm̄ aiððawm̄ vlyfajr? pmajr} w̄lull xlvElvávkv̄  
xmygonf ElifhvñNdat;crſygu þþýða&;w̄nNfum zðlhw̄lwufum̄? w̄lifol  
jynfbm̄w̄l om, maysñ&fánum̄? xllSvlfjynþuþyf w̄lwufum̄frsm̄ull awðonf  
wpfenſtmjzih bleſvufuþl xusruſrifmaom rifw̄lkuxufw̄f w̄ljynþnf  
tbubufuzðlhw̄lwufum̄? tift, hvávſtſefw̄f olvpſyg\ vma&muſuſ;ausif  
w̄lufuſtluſtþlþzþonf þþýða&;qíðm a0g[ n&rsm̄w̄f a&ſriſw̄lkuxuf tol  
taqm̄frsm̄? pygpíluyða&;vlyfieſ? 0, sñOñþjrpíluyða&;vlyfieſ? uþoefsa&miſ0, f&;  
vlyfieſ? vuþlyn̄ vlyfieſrsm̄vnþyg0i&m tqlygtalum̄iſtcsuſm̄ tm̄vñlltñlum̄  
avþmxmygonf

vrl&:q&mt rehwmyefwfrsmv m a0g[ m&rs;wif jaAifausf ufrwacgi fce  
omawmft p0f ajr; awmft quf jrpawmft n&rl raxmuflamuf ponwlull xlvElwf  
avlvmxmygonf vrl&:q&m a0g[ m&rs;wif & [ efoCmt pR b&itygt0if  
rifrbxrftpR tonft pR uleft pR ausawmft? ufrwmft tpk ponjzilyoibn  
vrl&:q&m talumift csfrsmwif b&iESwif folynfbmwf qufqH&:talumift&m  
ull trsmqflaw&onf tc&og[ m&rs;monf pumollusfivpif cliknfxn&llumif  
aw&onf

bmon? pmay? , ObaşrEfqıhom treñwñyeşirfrsm, vñ a0g[ m&rsm,wñf  
]tñf&ESfawmñl aushibl&mrsñ? eef? tciftvñ vuþmñlñ ponñwñlñ xlvElwf  
avlvmxmygonñ a0g[ m&rsm, onf "avlxñpit, Dg' rsm? tañumisit&m? tjpftysu?  
tawñtac:wñlñ&oajrmuñatmi? olwyñatmi h&omxmonhpmpkñ? wñwñufzpxñ  
vmaom vñltqitwefrsm ponñtañumisitcsuñsñ ygñibññ a0g[ m&trsm, pñonf  
pumollusñvñpñy qñltusñy: vñtañumisit aw&onf

NCFI boyfsuf

y<sup>h</sup>cw<sup>r</sup>s a<sup>m</sup>i & r<sup>f</sup>a<sup>c</sup>w<sup>f</sup>t x<sup>d</sup> t<sup>r</sup><sub>h</sub>w<sup>f</sup>y<sup>e</sup>w<sup>r</sup>f<sup>r</sup>s<sup>v</sup>m a<sup>o</sup>g[ m&r<sup>m</sup>; a<sup>v</sup>l<sup>v</sup>m<sup>c</sup>s<sup>u</sup>w<sup>f</sup>  
t<sup>a</sup>v<sup>v</sup>m<sup>h</sup> t<sup>r</sup><sub>h</sub>w<sup>f</sup>y<sup>e</sup>w<sup>r</sup>f<sup>aygi</sup>; 682 a<sup>p</sup>m<sup>i</sup> & y<sup>g</sup>on<sup>f</sup> a<sup>o</sup>g[ m<sup>r</sup>s<sup>u</sup>ll t<sup>r</sup><sup>k</sup>t<sup>p</sup>m<sup>a</sup>v; r<sup>d</sup>  
c<sup>l</sup>um x<sup>h</sup>l<sup>v</sup>f<sup>a</sup>v<sup>v</sup>m<sup>x</sup>m<sup>y</sup>gon<sup>f</sup>

a&ſrift p0ft quiwbnf Eſſiſt wluatmif aqmi&ſebnſ uſ;ausſ  
x̄g vmaom &eſb̄mull Eſſiſwluetl&onſ rifuſiſw&mEſſt nD wſſjynuſ pD  
tlycſybnſ rift p0ft qui "avb̄kþEſſt bmoow&mull tav;xm̄umwluſ x̄ſum  
atmif aqmi&ſebnſ , iſtaſum iſt caſt mull træb̄wnyeſwrſwſ trſq̄haw&  
onſ

treb̄wñyeſwrſonſ b&iEwfſzþonſ b&iEwfſtull x̄wñye&mwſſ t"ù  
tañumis̄tcsuſm̄zþonſhodpvjciſ? wwñjrmuſpvjciſ? r̄wñom̄apvjciſ? a&ñiñuof  
apvjciſ? owdyvjciſ? treb̄yjciſ pon̄babm̄wyl̄oibnſ treb̄wñyeſwrſ  
pum̄ajyuł avl̄vñciſzih acwþepftaetx̄m? b&iEſtviſolynb̄m̄wyl̄ quſqyl̄  
tajctae? tq̄yacwyl̄ EññH&? plyñta&? vrl̄a&? b̄m̄om̄ pmay? , Õbaus̄þonſ  
tajctaeullavlm̄o&Eññyonſ

treñwñyešwf trñtpñuñwnñm a0g[ m&rsm uñvñm&mwñf a0g[ m&rsm  
uñkñwElwñcif? xñwElwñxmaoma0g[ m&rsm uñppjcf? a0g[ m&rsm uñtñqñcif? a0g[ m&  
tolom'uaazñyjcif? uñumcsuñrsmazñyjcif? &ñsviñcsuñrsmazñyjcif? qñþyt ñet  
azñyjcif? ponit pñt p0ft wñf avñmxmygonñf a0g[ m&rsm \ t"ýþ, uñzñqñ&mwñf  
treñwñyešwfvm rnñbñbñEñfxmañumif? tbñmefsm? a0g[ m&usfrsm? a0g[ m&  
qñ&maqñmiñyqñrsm? pmwrfsmuñxñwElwñum t"ýþ, zñlqñkmygonñf

trellawnfyeſwrſ a0g[ m&rſonſ pumotlaumiſjciſ? upſvſpſciſ? teuſtſc  
rjzpſciſponh0doooabmuſlaw&onſ xlyiſwluſciſ? rſueſciſqſbnhpſk&rnſ  
tcsuſmEſlvnſ jynpſleygonſ xllumiſt rellawnfyeſwrſvñ a0g[ m&rſonſ  
talumiſt &mt vñlif vñluzuñy:vñlaoſpumotlaumiſrſmjpſalumiſ aw&onſ

e<sup>†</sup>

lykHcwfrSanmi&rfacwft xd trEbwfyefwrfrsm\vm a0g[ m&rsmavlvmsu] w6f  
a0g[ m&rsmu] ll trEtpmtvllif pfpavlvmxmygonf a0g[ m&rsmonf tac:ta0?:  
pumvfrsmu] ll avlvnjci fjp&m trEbwfyefwrfrsm\vm a0g[ m&rsmu] ll avlvnjci fjih  
a&Srifwll tol jykbnh pumotfrsm? ri frb&:&mrsm? tac:ta0:rsmu] ll rsuafriuacwf  
o]a0g[ m&rsnjzih E]f, SdavlmE]frnjspbm] bpmwrfu] yg\*blurfacgi fp0Bud  
jzpbnh lykHcwfrS anmi&rfacwft xd trEbwfyefwrfrsm\ pumajyta;&tom  
avlvmsu] usf\wpfpavlpf\ t jzpfbolfrnjspbm]

usefulpm&if

jrefmbo.com

ausfat mi plk, q&mawm bm/ (2016)/ a0g[ m&wyum ogyevn nU Ejsci)/&efulef plvuicci  
pmty/

Meñ a':(r[ məzə(buñyib)/ (2008)/ r̥eñe[r[ məzəi bəwələkə(waygiñ yxrtBuñ)/ &elukə  
jrjcl;pmay/

ciričarne ("Ežl) / (2009) / bmontjrispraytjrif &esule? yefajyñpmt lyfwi

cifri? armi ("Ejz!)/ (2011)/ a&[ eſynmedgeſſ &efuleſ þivfuſt cſt telynpmt lyſwlf!

cifri@armi ("Ezq") / (2014) / jrefnpmyc&D / &efulep &myntpmktkywluv

**cirił armi('Ejl) / (2018)/ pumajyoabmw&mEjh pumajytwwsyn(kowirtur)/ &elukę  
yęfa&łyńbmt kylwili**

© 2014 Pearson Education, Inc.

pmayAdmef (1983) / jrefmpumajyprwfrsm(yxrwEShkw w/ &efule? pmayAdmef E&wlf

pmayAdmef (1992) / Zmwtnebmaypmwrfsm(yxrwEShkvwd w/ &efule? pmayAdmef EElwlf

apmuv (2015) / yHcwfrfmpn &fule? yef&lyrpbmt kfwlf

aZ, SocE, m/ (2009)/ a&b111æs(pwkw-thu1)/ &efulef &miyñfbmtkylwñlif

az. soport (rifup) / (2015) / yoluPm'reys / & esleb phutct El ngnit kyl

azm\*1 (2014) / print 1(1). ObusritEkn® or llywieshion / & eulo pwylltud o'r llywiau

www.oxfordexamines.com | K.S.M.-A.T.M. / (2012) | iefmrifitkcsVWmrifEsh

*bławnobimbu\ &mzowac:am třbwnwrfu\5 wſaygicšy) &efulep pñwñcstt Elym  
pmkivwli*

විජ්‍ය පෙනීමේ සාකච්ඡා? K.S.M.,A.T.M./ (2013)/ මාස්තිකුවා (යෝග්‍යතා) / ගැහුල් ප්‍රවාසික  
ත්‍රේනර් ප්‍රමාණවලි

*awfetl röym(ausufmef)/ (1977) / vWwtfSwrf(yortu) / &eflef . OhusrDewXme/*

www.safarimaterials.com (2014) / [www.safarimaterials.com](http://www.safarimaterials.com) / Safarimaterials.com

**ዕስናንድ በፍትህ የወጪ የወጪ ደንብ (2012) / የወጪ የወጪ ደንብ ከዚያ የወጪ ደንብ /**

**ХԵՂԻ ՕՐ(ՎԵՐԱՎՈՐՄԱՆ ՏՐՈՒԹԻՒՆ) / (2012)/ ԻՐԱՎՈՒՅՑ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԿՈՎԱՅՐԻ ԴՐԱՄԱԳՐԱՎՈՐՈՒՄՆԵՐԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՎԵՐԱՎՈՐՄԱՆ ՏՐՈՒԹԻՒՆ**

© Kirillov (2016) / <http://yandex.ru/referat.html?www.tut.ru/> & referat.ru/tutshkript/

*Journal of Shenzhen University Science and Technology* (2011) Vol. 2 No. 1 pp. 1-10 DOI: 10.3969/j.issn.1007-079X.2011.01.001

Ell̄yefv̄ a'gūwm(ygar̄mū) / (2016) / ōhwoep̄mayr̄sm('kw̄ t̄l̄t̄) / &ēl̄lēl̄ t̄m̄m̄lōp̄p̄may / azarmīwīl̄ Ō(ygar̄mū) / (2013) / jref̄mp̄mayor̄l̄({um̄ ort̄l̄t̄) / &ēl̄lēl̄ &mj̄n̄p̄mt̄lyw̄l̄z̄l̄us̄? Ō(tr̄l̄om̄yñññDef̄) / (2011) / jref̄m̄P&n̄b&k̄humīrs̄m̄ (pk̄ort̄l̄t̄) / &ēl̄lēl̄ tr̄l̄or̄ \*P&n̄p̄may /

z̄l̄vw̄l̄ Ō / (2010) / jref̄mp̄um̄tz̄l̄l̄s̄('kw̄ t̄l̄t̄) / &ēl̄lēl̄ &mj̄n̄p̄mt̄lyw̄l̄baomī? All̄fr̄s̄(armībw̄) / (2012) / pm̄q̄m̄m̄f̄m̄t̄w̄ȳw̄ȳl̄(ort̄l̄t̄) (armīc̄f̄ī('Ej̄l̄)wn̄f̄zw̄) / &ēl̄lēl̄ &mj̄n̄p̄mt̄lyw̄l̄baomī? All̄fr̄s̄(armībw̄) / (2015) / aoē\*Āl̄pp̄b̄r̄l̄/Esh̄ Āl̄p̄ūj̄l̄ ('kw̄ t̄l̄t̄) / &ēl̄lēl̄ &w̄em̄p̄mt̄lyw̄l̄b̄ Ō ȳp̄ī&q̄&m̄ūl̄? q̄&mōf̄Esh̄q̄&mul̄aus̄ / (2015) / ōhom̄'thr̄[m̄m̄Zōīl̄ūj̄ 6 w̄saygīc̄s̄f̄ - ȳxrt̄lȳ 'kw̄ t̄lȳ ww̄l̄ t̄lȳ &ēl̄lēl̄ p̄l̄v̄l̄c̄s̄t̄ Elȳn̄p̄mt̄lyw̄l̄jrw̄aus̄l̄ Ō(jref̄mp̄nt̄z̄) / (2005) / jref̄mp̄l̄jref̄mr̄lygl̄t̄b̄l̄m̄ōp̄l̄ &ēl̄lēl̄ jref̄mp̄nt̄z̄l̄Dp̄Xme / jrw̄aus̄l̄ Ō(jref̄mp̄nt̄z̄) / (2009) / ȳk̄Hcw̄aum̄p̄mt̄b̄l̄ne('kw̄ t̄l̄t̄) / &ēl̄lēl̄ &mj̄n̄p̄mt̄lyw̄l̄jref̄mp̄nt̄z̄ / (2009) / pm̄ūlt̄b̄l̄ne(ȳk̄Hcw̄l̄ ȳīl̄, acw̄) / &ēl̄lēl̄ jref̄mp̄nt̄z̄l̄Dp̄Xme / jref̄mp̄nt̄z̄ / (2016) / pm̄ūlt̄b̄l̄ne(t̄īl̄0acw̄(tw̄f̄1)) / &ēl̄lēl̄ jref̄mp̄Esh̄b̄m̄ōp̄um̄Ōp̄Xme / jref̄mp̄nt̄z̄ / (2016) / jref̄mō'jww̄l̄ t̄l̄t̄) / aej̄n̄f̄aw̄m̄ jref̄mp̄Esh̄b̄m̄ōp̄um̄yñññŌp̄Xme / jref̄mp̄nt̄z̄ / (2017) / pm̄ūlt̄b̄l̄ne(t̄īl̄0acw̄(tw̄f̄2)) / &ēl̄lēl̄ jref̄mp̄nt̄z̄l̄Dp̄Xme / jref̄mp̄nt̄z̄ / (2018) / jref̄mt̄b̄l̄ne(ww̄l̄ t̄l̄t̄) / aej̄n̄f̄aw̄m̄ jref̄m̄Esh̄w̄l̄t̄&īf̄om̄b̄m̄ōp̄um̄Ōp̄Xme / jref̄np̄l̄ p̄ll̄s̄? tw̄f̄3 / (1956) / t̄\*k̄vēp̄w̄l̄īb̄t̄m̄p̄w̄īt̄ īq̄ēv̄l̄w̄l̄jref̄np̄l̄ p̄ll̄s̄? jrw̄f̄, ('kw̄ t̄l̄t̄)? tw̄f̄10 / (1968) / &ēl̄lēl̄ p̄m̄ayAd̄m̄ȳl̄ȳw̄l̄ol̄? armīl̄ / (2011) / acw̄f̄Esh̄f̄&aŌḡ[m̄t̄b̄l̄ne / &ēl̄lēl̄ a'gīp̄may / ol̄? Ō / (1997) / ōkr̄w̄p̄l̄q̄|rt̄l̄t̄) / &ēl̄lēl̄ ūv̄s̄at̄l̄z̄qūoef̄x̄b̄? a'gūwm̄ / (1979) / jref̄m̄-t̄\*k̄ȳȳūf̄11 &np̄l̄ 12 &np̄l̄ 13 &np̄k̄ r̄Ēv̄;w̄ūd̄l̄? or̄l̄ Xme / oef̄x̄b̄? a'gūwm̄ / (1983) / jref̄m̄īst̄r̄l̄b̄w̄n̄f̄ȳēl̄v̄r̄f̄s̄m̄(ȳx̄rw̄) / ūs̄w̄l̄ tā&B̄w̄m̄īft̄m̄&&;&m Xme / oef̄x̄b̄? a'gūwm̄ / (1985) / jref̄m̄īst̄r̄l̄b̄w̄n̄f̄ȳēl̄v̄r̄f̄s̄m̄('kw̄ w̄) / ūs̄w̄l̄ tā&B̄w̄m̄īft̄m̄&&;&m Xme / oef̄x̄b̄? a'gūwm̄ / (1988) / jref̄m̄īst̄r̄l̄b̄w̄n̄f̄ȳēl̄v̄r̄f̄s̄m̄(ow̄w̄) / ūs̄w̄l̄ ā&B̄w̄m̄īft̄m̄&&;&m Xme / oef̄x̄b̄? a'gūwm̄ / (1989) / jref̄m̄īst̄r̄l̄b̄w̄n̄f̄ȳēl̄v̄r̄f̄s̄m̄(ēor̄w̄) / ūs̄w̄l̄ tā&B̄w̄m̄īft̄m̄&&;&m Xme / oef̄x̄b̄? a'gūwm̄ / (2001) / jref̄m̄or̄l̄s̄edgēl̄ &ēl̄lēl̄ t̄ma&m̄\*ȳĒȳl̄w̄l̄oef̄x̄b̄? a'gūwm̄ / (2005) / ȳk̄Hcw̄Esh̄f̄&or̄l̄l̄ &ēl̄lēl̄ z̄l̄ŌȳĒȳl̄w̄l̄

oeſx̄t? a'guim/ (2006)/ ေwp̄eVvpr̄yf̄b, ေjy;rv̄ &eſule? r̄h&ḡEḡwL̄i/  
 oeſx̄t? a'guim/ (2007)/ topfriſrefmor̄f̄(kw̄ t̄B̄t̄)/ &eſule? r̄h&ḡEḡwL̄i/  
 oeſx̄t? a'guim/ (2011)/ Eþq, ေwp̄&pEþj refm̄t v̄mt v̄m 2000 jynEþþp̄pk &eſule?  
 p̄v̄uſc̄ſp̄mtlywL̄i/  
 oeſx̄t? a'guim/ (2011)/ tr̄B̄wmxL̄or̄f̄l̄ &eſule? p̄v̄uſc̄ſp̄mtlywL̄i/  
 oeſx̄t? a'guim/ (2016)/ e, ေm̄Zoif̄y? ေw̄(jyeſv̄nV̄Eḡc̄f̄)/ &eſule? p̄v̄uſc̄ſp̄mtlyi/  
 oeſv̄l̄? 0V̄ (2000)/ acwā[ miſrefmor̄f̄ ōwoetb̄m̄el &eſule? wuioL̄fr̄snyEḡwL̄i/  
 t̄Zm̄\*1yP̄t̄(anmi&r̄facw̄)/ (2019)/ Zm̄m̄awm̄yf̄m̄Zoif̄a&sā[ miſpmayEsh̄  
 , 0kuſrD̄p̄D̄xmeXkw̄)('kw̄ t̄B̄t̄)/ &eſule? &jynp̄mtlywL̄i/

### vuh&rl

anmi&r̄fr̄ifw&m̄ tr̄B̄wml̄vrf̄l̄ vuh&rl 380858? wL̄iȳlt̄r̄sv̄ 234/ (1991)/ &eſule? wuioL̄f̄  
 rs̄A[ þm̄nunwL̄i/  
 om̄v̄er̄iſtr̄B̄wmyeſw̄(tw̄ 1)/ (1984)/ oūm̄z̄ 1000 jyn̄l̄ om̄v̄er̄iſvuhxuſuon̄f̄  
 at̄m̄uſuſqū ř̄b̄eſ&ſi1 aĒt̄iſeeſw̄u14 Eþw̄l̄xw̄yeb̄n̄ht̄r̄B̄wmyeſw̄p̄k̄  
 om̄v̄er̄iſtr̄B̄wmyeſw̄(tw̄2)? wL̄iȳlt̄r̄sv̄ 70/ (1992)/ &eſule? wuioL̄fr̄s̄A[ þm̄nunwL̄i/

### pm̄w̄r̄fr̄sm̄

c̄iſiſarmi(Ejz̄l̄)/ (2016)/ a&sacwEif̄H&p̄mayl &eſule? pmayAñmei/  
 wiſle? a':(ygaruñy) (2001)/ ȳH̄usm̄p̄m̄sm̄v̄m a0ḡ[ m̄r̄s̄av̄h̄m̄s̄uſ̄ jrefmp̄m̄me? awm̄B̄uD̄  
 wuioL̄i/  
 jrefmp̄m̄me/ (1995-96)/ ȳH̄usm̄p̄m̄sm̄v̄m t̄Elȳn̄q̄l̄&a0ḡ[ m̄r̄s̄av̄h̄m̄s̄uſ̄ jrefmp̄m̄me? \*H̄  
 wuioL̄i/

### t̄\*kȳb̄om̄

Than Tun, Dr, (2002), *THE ENGLISH-MYANMAR CALENDAR OF THE SECOND MILLENNIUM A.D SIXTEEN CENTURY*, Yangon, History Department.

Rene Wellek and Austin Warren, 1962-Third Edition, *Theory of Literature*, Great Britain, England.